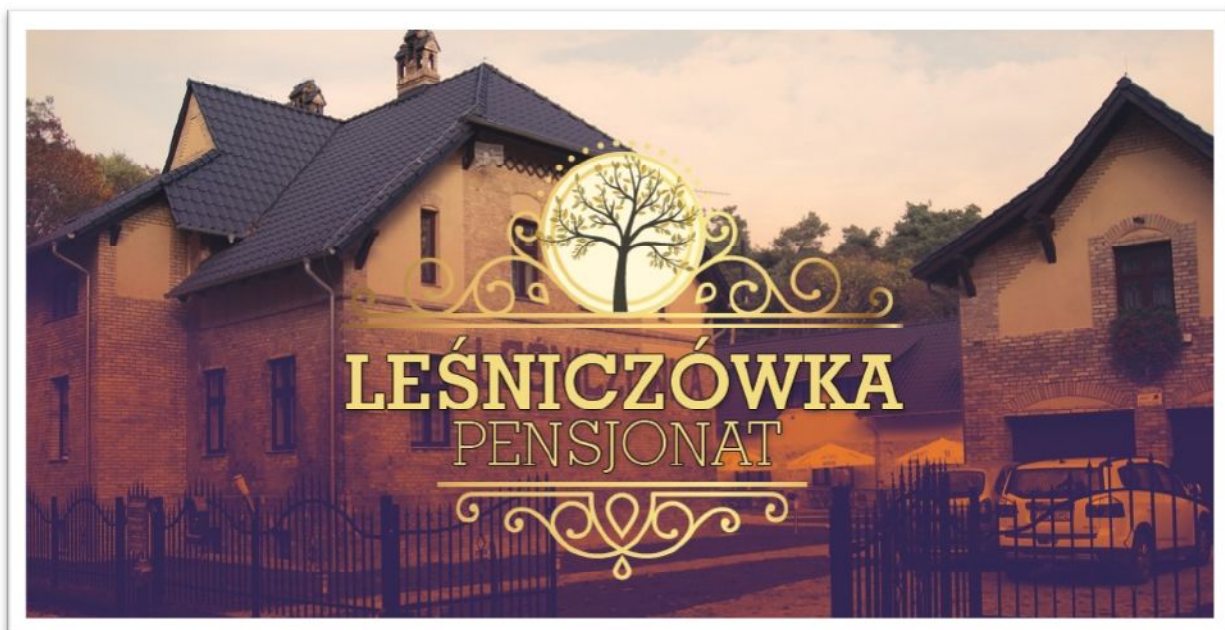


Drogi Gościu, witamy serdecznie w Pensjonacie „Leśniczówka”

*Nasz pensjonat to wyjątkowe miejsce urzekające pięknym otoczeniem,
miłą atmosferą i domową kuchnią.*

*Mamy nadzieję, że w zaciszu lasu odnajdziecie Państwo
spokój i harmonię i zagościcie u nas ponownie.*



Lieber Gast, herzlich willkommen in der Pension „Leśniczówka”

*Unser Haus ist ein einzigartiger Ort, der durch seine schöne Umgebung,
freundliche Atmosphäre und Hausmannskost verzaubert.*

*Wir hoffen, dass Sie in der Abgeschiedenheit des Waldes
Ruhe und Harmonie finden und zu uns wieder kommen.*





PRZYSTAWKI ♦ VORSPEISEN

Bruschetta z pomidorami , czosnkiem i bazylią (3 szt.) <i>Bruschetta mit Tomaten, Knoblauch und Basilikum (3 Stück)</i>	14 PLN
Caprese - pomidory z mozzarellą i bazylią <i>Caprese - Tomaten mit Mozzarella und Basilikum</i>	14 PLN
Camembert zapiekany w panierce z żurawiną (5 szt.) <i>Gebackener Camembert paniert, mit Preiselbeeren (5 Stück)</i>	14 PLN
Pieczywo czosnkowe zapiekane z serem (3 szt.) <i>Knoblauchbrot mit Käse überbacken (3 Stück)</i>	14 PLN

ZUPY ♦ SUPPEN

Krem z pomidorów z grzankami <i>Tomatencremesuppe mit Croutons</i>	9 PLN
Żurek <i>Żurek (polnische saure Mehlsuppe)</i>	10 PLN
Myśliwska - specjalność Leśniczówki <i>Jägersuppe - Spezialität des Hauses</i>	15 PLN
Flaki <i>Kuttelnsuppe</i>	14 PLN
Zupa dnia <i>Tagessuppe</i>	8 PLN



SAŁATKI ♦ SALATE

Sałatka z kurczakiem w sezamie - specjalność Leśniczówki <i>Salat mit Sesamhühnchen – Spezialität des Hauses</i>	24 PLN
Sałata z wędzonym łososiem , serem pleśniowym i pomidorami koktajlowymi <i>Salat mit geräuchertem Lachs, Blauschimmelkäse und Cherrytomaten</i>	28 PLN
Sałata z orzechami włoskimi , gruszką, szynką szwarcwaldzką i serem pleśniowym <i>Salat mit Walnüssen, Birne, Schwarzwälder Schinken und Blauschimmelkäse</i>	24 PLN
Sałatka grecka <i>Griechischer Salat</i>	19 PLN



MAKARONY ♦ PASTA

Spaghetti Bolognese	23 PLN
Penne ze szpinakiem , pomidorami, czosnkiem i serem pleśniowym <i>Penne mit Blattspinat, Tomaten, Knoblauch und Blauschimmelkäse</i>	28 PLN
Makaron z łososiem , kaparami w sosie śmietanowym <i>Makkaroni mit Lachs, Kapern in Rahmsauce</i>	36 PLN

PIEROGI ♦ PIROGGEN

Domowe pierogi z mięsem (7 sztuk) <i>Hausgemachte Piroggen mit Fleisch</i> (7 Stück)	15 PLN
Domowe pierogi ruskie (7 sztuk) <i>Hausgemachte Piroggen mit Quark und Kartoffeln</i> (7 Stück)	15 PLN
Domowe pierogi z kapustą grzybami (7 sztuk) <i>Hausgemachte Piroggen mit Kohl und Pilzen</i> (7 Stück)	15 PLN
Mix pierogów 3x3 (9 sztuk) <i>Piroggen gemischt 3x3</i> (9 Stück)	18 PLN



RYBY ♦ FISCH

Pstrąg grilowany (ziemniaki pieczone, sałatka firmowa) <i>Gebratene Forelle</i> (gebackene Kartoffeln, Chefsalat)	32 PLN
Sandacz (frytki, sałatka firmowa) <i>Zander</i> (Pommes frites, Chefsalat)	42 PLN
Łosoś ze szparagami i szynką parmeńską (ziemniaki pieczone, sałatka firmowa) - specjalność Leśniczówki <i>Gebratener Lachs mit Spargel und Parmaschinken</i> (gebackene Kartoffeln, Chefsalat) - Spezialität des Hauses	44 PLN



DANIA MIĘSNE ♦ FLEISCHGERICHTE

Zraz wołowy (kluski gnocchi, carpaccio z buraczków lub ogórek kiszony) <i>Rinderroulade</i> (Gnocchi, Carpaccio von roten Rüben oder saure Gurke)	35 PLN
Stek wołowy z sosem chimichurii – specjalność Leśniczówki (ziemniaki pieczone, sałatka firmowa) <i>Rindersteak mit Chimichurri-Sauce</i> – Spezialität des Hauses (gebackene Kartoffeln, Chefsalat)	45 PLN
Grillowany kurczak w sosie miodowo-musztardowym (ziemniaki pieczone, sałatka firmowa) <i>Grillhuhn mit Honig-Senf-Soße</i> (gebackene Kartoffeln, Chefsalat)	30 PLN
Domowy schabowy (frytki, sałatka firmowa) <i>Wiener Schnitzel vom Schwein auf Art des Hauses</i> (Pommes frites, Chefsalat)	25 PLN
Gulasz z dzika (ziemniaki gotowane, carpaccio z buraczków lub ogórek kiszony) <i>Wildschweinragout</i> (gekochte Kartoffeln, Carpaccio von roten Rüben oder saure Gurke)	39 PLN
Pieczeń z jelenia – specjalność Leśniczówki (ziemniaki gotowane, carpaccio z buraczków lub ogórek kiszony) <i>Hirschbraten</i> – Spezialität des Hauses (gekochte Kartoffeln, Carpaccio von roten Rüben oder saure Gurke)	67 PLN
Polędwiczki w sosie z zielonego pieprzu lub w sosie kurkowym <i>Schweinefilet in Grünpfeffersauce oder in Pfifferlingensauce</i>	34 PLN
Karkówka z grilla z sosem borówkowym (ziemniaki pieczone, sałatka firmowa) <i>Gegrillte Schweinkamm mit Heidelbeeresauce</i> (gebackene Kartoffeln, Chefsalat)	29 PLN
Bigos staropolski z pieczywem <i>Bigos nach altpolnischer Art mit Brot</i>	16 PLN



MENU DZIECIĘCE ♦ KINDERMENU

Pomidorowa z makaronem <i>Tomatensuppe mit Nudeln</i>	7 PLN
Spaghetti Bolognese	14 PLN
Nuggetsy (6 sztuk) z frytkami lub kulkami ziemniaczanym oraz z sałatką firmową <i>Chicken-Nuggets (6 Stück)</i> <i>mit Pommes frites oder Kartoffelbällchen und Chefsalat</i>	15 PLN
Paluszki rybne (4 sztuki) z frytkami i sałatką firmową <i>Fischstäbchen (4 Stück) mit Pommes frites und Chefsalat</i>	15 PLN
Filet z kurczaka z frytkami lub kulkami ziemniaczanym oraz z sałatką firmową <i>Hähnchenfilet mit Pommes frites oder Kartoffelbällchen und Chefsalat</i>	15 PLN
Naleśniki (2 sztuki) z Nutellą lub dżemem <i>Pfannkuchen mit Nutella oder Marmelade</i>	12 PLN

DESERY ♦ NACHSPEISEN

Szarlotka z bitą śmietaną i lodami <i>Apfelkuchen mit Schlagsahne und Eis</i>	15 PLN
Sernik z sosem wiśniowym <i>Käsekuchen mit Sauerkirschsauce</i>	15 PLN
Lody z owocami i bitą śmietaną <i>Eis mit Obst und Schlagsahne</i>	16 PLN
Ciasto domowe <i>Hausgemachte Kuchen</i>	9 PLN



NAPOJE GORĄCE ♦ HEISSE GETRÄNKE

Kawa czarna/ z mlekiem <i>Schwarzer Kaffee / Kaffee mit Milch</i>	7 PLN
Latte Machiatto	9 PLN
Cappuccino	7 PLN
Kawa po turecku <i>Türkischer Kaffee</i>	7 PLN
Kawa mrożona <i>Eiskaffee</i>	10 PLN
Czekolada <i>Schokolade</i>	8 PLN
Espresso	5 PLN
Herbata (200 ml) <i>Tee (200 ml)</i>	5 PLN
Herbata RichMont (350 ml) <i>RichMont Tee (Kanne - 350 ml)</i>	8 PLN

NAPOJE ZIMNE ♦ KALTE GETRÄNKE

Woda gazowana i niegazowana (200 ml) <i>Wasser (still oder mit Kohlensäure - 200 ml)</i>	4 PLN
Coca-cola, Coca-cola Light (200 ml) Fanta, Sprite, Tonic, Energy Drink, Nestea	5 PLN
Sok pomarańczowy, multiwitamina (200 ml) jabłkowy, czarna porzeczka, grejpfruit <i>Orangesaft, Grapefruitsaft, Apfelsaft, Tomatensaft (200 ml)</i>	5 PLN



PIWO Z BECZKI ♦ FASSBIER

Piwo Żywiec z beczki (300 ml) <i>Fassbier Żywiec (300 ml)</i>	6 PLN
Piwo Żywiec z beczki (500 ml) <i>Fassbier Żywiec (500 ml)</i>	8 PLN

PIWO ♦ BIER

Żywiec (300 ml)	5 PLN
Żywiec (500 ml)	7 PLN
Warka (300 ml)	5 PLN
Warka (500ml)	7 PLN
Żywiec bezalkoholowy (300 ml)	5 PLN
Alkoholfreies Bier (300 ml)	
Warka Radler 0% (500 ml)	6 PLN

ALKOHOLE

Wódka Wyborowa (40 ml)	6 PLN
Wódka Krupnik (40 ml)	6 PLN
Wódka Finlandia (40 ml)	8 PLN
Wódka Żołądkowa Gorzka (40 ml)	6 PLN
Wódka Żubrówka Bison Grass (40 ml)	6 PLN
Whiskey Jim Beam (50 ml)	11 PLN
Whiskey Balantines (50 ml)	11 PLN



Whiskey Jack Daniels (50 ml)	11 PLN
Bacardi Light (50 ml)	11 PLN
Malibu (50 ml)	11 PLN
Campari (50 ml)	10 PLN
Likier (40 ml)	6 PLN
Metaxa 5* (50 ml)	9 PLN
Tequila (40 ml)	14 PLN
Martini (100 ml)	10 PLN
Szampan Igristoje (750 ml)	30 PLN
Szampan Martini (750 ml)	80 PLN
Grzaniec (250 ml)	10 PLN
<i>Glühwein</i> (250 ml)	
Wino czerwone (150 ml)	16 PLN
<i>Rotwein</i> (150 ml)	
Wino białe (150 ml)	16 PLN
<i>Weißwein</i> (150 ml)	

ALKOHOLE REGIONALNE ♦ REGIONALE ALKOHOLE

Piwo Lubuskie Jasne (500 ml)	7 PLN
<i>Lebuser Bier - helles</i> (500 ml)	
Piwo Lubuskie Zielone (500 ml)	7 PLN
<i>Lebuser grüner Bier</i> (500 ml)	
Gin Lubuski (50 ml)	6 PLN
Wino Zielonogórskie „Winnica Cantina“ (150 ml)	20 PLN
<i>Lebuser Wein - „Weingut Cantina“ (Zielona Góra 150 ml)</i>	

